



「躍市休」
為加拿大最好
之香烟

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

積存貨品大減價
各種潮瓦公仔
橫直竹簾 木刻公仔
福州漆器 電手燈筒
衛生拖鞋 椰皮拖鞋
大小葵扇 日本竹枝
以上各貨一律照原價五折

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

第壹次 辦到大幫
霜冰鮮 祖國花魚
登市
欲嘗祖國風味不可不試

香港 廣記 行
MAK KWONG KEE
辦選行本
人參 鹿茸 燕窩 鹿胎 鹿角 鹿鞭 鹿尾 鹿筋 鹿骨 鹿髓 鹿胎 鹿角 鹿鞭 鹿尾 鹿筋 鹿骨 鹿髓
三鞭大補茶 蛤蚧大補茶 虎骨大補茶 虎骨大補茶
六九七七報電 號九十四街行北南港香
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

中共列席問題 有礙四強會議

華盛頓。十二日美聯社電。美當局今日謂。彼等預料俄國總理布爾加寧。一定要求英美法包括中共在巨頭會議中。據美當局稱。俄國若堅持要將四強會議。改為五強會議。而包括中共在內。則可能再次形成僵局。因為美國仍未承認北平政府。四國外長定於本週末飛往維也納。恢復與俄國自由。四外長大抵擬趁此機會。召開四強會議籌備會。

美力雖然恐布布根寧。力求中共參加巨頭會議。但西方民族外交界。多數確信四強會議問題。可能完滿解決。四國或擇七月為開會日期。而曾提及瑞士。與瑞典。兩處為開會地點。

廣島逃牛女子 赴美醫治醜容

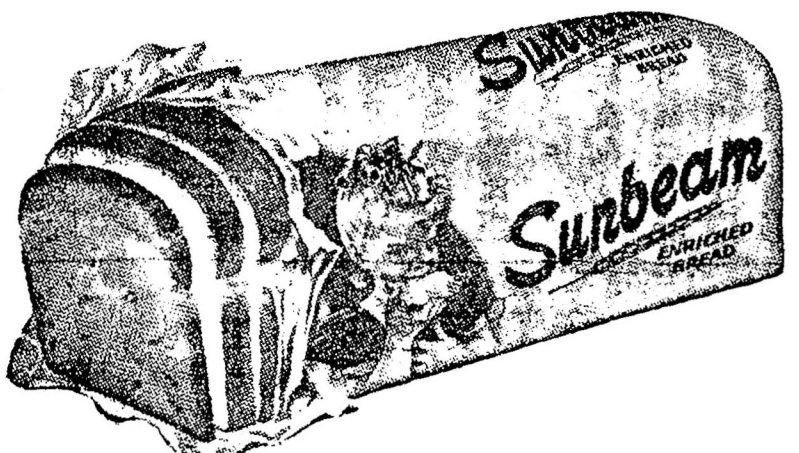
紐約。十一日美聯社電。廣島空軍十年前投原子彈時。日本廣島逃生之日本女子二拾五名。幼者拾七歲。長者三十一歲。昨星期一抵紐約。希望能用接膚醫術。改變其面目。

加駐俄武官 行動不自由

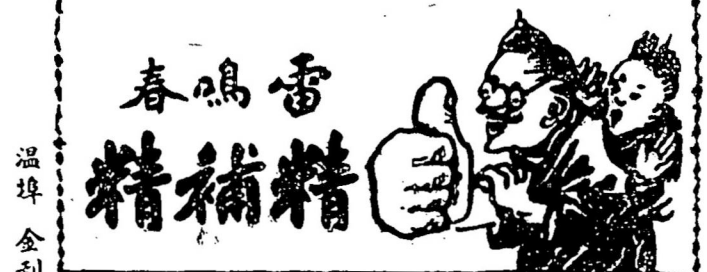
奧太瓦。十一日加拿大社電。莫斯科加國大使館武官史丹尼中校。近日回國。彼謂記者謂。彼在俄國。一拾個月。無時無俄國暗探跟蹤。史中校二十八歲。據彼稱。彼在俄國及其屬地往來受限制。工業區。如烏拉區等。禁止外僑出入。而彼祇准參觀一軍事機關。即於列寧格勒某砲兵學校。彼平均每週兩次旅行。每次歷時兩日至十日。但每次要預早通知俄當局。何處及何時抵步。彼到一處中必有暗探在彼處等候云。

PHONE PA. 6527
司公益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精製 鴨肝腸 鴨下庄 發行
●新到 合時水貨 罐頭食品



一嘗你就同意
塊塊麵麵
都是好味道
出爐紅之美味！
日日新鮮 兼耐藏不變
一嘗就知其優點
請認識包面之幼女
閃閃然的藍色眼及
金絲頭髮
請常買「新邊」麵包



春鳴雷 精補精
雷氏鳴春精補精
腎疾皆應 萬藥難競
人身皆父母之精血所成。長成以後。事業成就之大小。貴乎。即。宗。支。以。盛。精。血。之。關。係。於。生。人。也。如。此。可。不。實。貴。乎。本主人有鑒於此。特選著名醫藥。秘傳最靈驗之皇宮御用。藥材。外。加。給。士。藥。與。黃。精。製。成。此。精。補。精。公。世。四。十。三。年。暢。銷。全。球。蓋。其。效。速。而。廣。確。令。人。驚。奇。者。精。補。精。能。滋。陰。補。腎。壯。陽。益。氣。凡。先。天。不。足。色。慾。過。度。夜。夢。遺。精。陽。痿。不。舉。腰。膝。痠。痛。月。事。不。調。宮。冷。難。孕。等。症。服。此。精。補。精。最。妙。滋。水。而。元。氣。不。衰。補。火。而。真。陰。不。過。能。生。精。血。益。氣。壯。心。寧。神。為。精。補。精。最。著。之。功。效。誠。養。生。第一神效之補品。有志衛生者。所宜常服也。誠。養。生。第一神效之補品。有志衛生者。所宜常服也。

古文詞類	價目
明清散文選	一元二毛五
三國晉南北朝文選	一元三毛五
唐宋元明詩選	一元七毛五
元明清詩選	一元二毛五
詩經	一元七毛五
楚辭	一元七毛五
樂府詩集	一元七毛五
唐詩	一元七毛五
宋詩	一元七毛五
元詩	一元七毛五
明詩	一元七毛五
清詩	一元七毛五
詩話	一元七毛五
詩餘	一元七毛五
詩法	一元七毛五
詩話	一元七毛五
詩餘	一元七毛五
詩法	一元七毛五

Paul & Paul Co. 司公總經 唱片 寶寶 Van 4, B.C. PA. 7657
Seabreeze 牌
特種四用唱機
美觀、耐用、輕便、價廉
每具特價三拾六元四角
能唱任何速率唱片
新到美國名廠鑽石唱針
唱五千萬張唱片不須更換
甲種三種 乙種二元五角
另具備各種高音低音唱針
廉價出售
南聲公司特別新出品
鹿台遺恨 洗劍塵 黎翠霞
上、中、下集全套六張
歡迎採購 COD 寄送
香港各大公司原音唱片

◎營業部啓事
本號承辦各種印件。如傳單、貨單、名片、餐館菜單、券據、信封、信箋、數碼簿、相冊、及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。計價特別相宜。如蒙垂青。無任歡迎。

強壯丸 搜毒丸 止癢丸 鹿尾巴丸
省港澳極樂大補丸
每盒五圓
還童丸 五圓
鹿尾巴丸 五圓
欲做之事而力不從心。雖有美妾嬌妻。亦徒然若此。此丸之後。補氣補血。見身壯體健。精神充足。不日可。知此丸之功效也。
馬立邦 謹啓
通信地址 GECK LOCK SIE
531 Georgia St. E. Vancouver 4, B.C. Canada

夫婦正藥 恩情
腎萎早洩 恩情
（以上各種）
加拿大 廣生堂
KING WONG MAN SANG CO. LTD.
236 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. Canada
香港醫學博士陳雲中醫師。地址：香港英皇道九十三號「廣生堂藥廠」
英文地址：Yeung Ng Tong Medical Manufacturing, 93, King's Road Hong Kong

代理總加拿大 號安均
AMERICAN PRESIDENT LINES
司公船輪
號安均
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公路火車客票
辦理回國護照各種旅行文件
備有遺失來加拿大在本號交驗船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定期之總統輪船來加。保證有位置。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。
由大埠開往香港船期
威爾遜總統 五月廿六日
克利夫蘭總統 六月十五日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 五月廿四日
威爾遜總統 六月十七日
Quon On Co. Ltd.
254 1/2 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street - San Francisco 8 - California, U.S.A.
司公船輪統總國美
由溫哥華 三百六十五元五
往香港 三百六十五元五
來回票 六百九十五元
總統輪船行太平洋上有悠久的歷史其設備、設備、服務、久為旅客所稱道最近設施有下列優點
●三等位添置通氣管使冷暖調節
●聘請華裔廚師烹調華餐
●客艙室有大窗華文書報、雀牌、天九、棋盤、及各種玩具
●船員用華裔大廚男女管事
●行李免費額增至二百五十磅
●行季免費額增至二百五十磅
●本公司在三藩市設華人客務所辦理在加拿大各大城市通設華人代理以備垂詢

本店常有各種紙料發行及學校文房
 用品時售華友光顧極表歡迎
 SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
 VANTOVER, VICTORIA, B. C.
 市勿地威臣紙公司謹啟

各種紙料平沽

Lux Theatre
 樂斯戲院

即日放映
 著名銀幕
 電影好戲

兼映諧時事畫片

這個雅維打大城的建成。十分之九是要歸功於地方上的豐裕水力。加拿大鍊鋁公司的巧技堅毅的意志。和那豐盈充滿活力與信心的奮年。不用說。城內生活的根源全是水力無論那裡都有這個徵象。最大的有如轟隆隆的發電機與水塔。和引算水可貯水的入工大湖。

這裏有著世界上最大的磨房座落。底下座着大教堂模樣的生電機構。可以發出一百二十拾萬匹馬力。裏邊滾動着閃亮的臥輪水車。把寶種含砂的污濁泥土壓成碎粉。再鍊爲銀樣的鋁鑄金屬。

這裏山谷的宏大。水力是美國其他任何地方不能相比的。尤其關於價賤的問題。在這裏的鋁鑄值價每磅低過壹仙。這是任何產鋁區域所罕見到的。

【完了】

利杜拉佛烈布可能是世界上的最大的猿猴買賣商人。在過去的二十年內。經他的手買賣過的猿猴及猩猩等不下二十萬隻之多。而此種生動的貨品都是由他從印度、非洲、巴西及暹羅等地方搜羅運進美國內的。

當然。亨利杜拉佛烈治的最大的主顧是動物園和馬戲班。此外。他每個月差不多售出一百隻猴子給愛吃普通人家做養育的寵物。

連昌叔八小姐亦係哈地陳之助手。來來去去。都係四個人。豆皮友搖頭曰：此點我又不信。蓋昨晚崔老伯牌局已易一人。非昌叔而係陳理也。白金蛇曰：三個拾一個。馬特波輸了多少錢？豆皮友曰：拾乎？馬亦賺了幾百元何知拾乎？白金蛇乃嘆曰：此一班老千。居然在馬特波身上。抄重資本。他日馬之損失。必甚浩大。否則此一班老千。決不許其既聽實價。賭又贏錢也。豆皮友疑信參半。白金蛇教以觀察之術。謂現局勢方在開始。大凡老千開始。必能頭注。等到阿大卜鈞。然後手飛擒大咬。若果一開手飛擒大咬。世上尚有人相信佢乎？豆皮友唯唯。到了次日。豆皮友開始作小心之窺伺。果然。豆皮友謂馬曰：崔伯今番非再次平沽牲皮不可。蓋因老伯連日輸錢。輸到吊頸而亡。需費舉款買外滙也。馬聞而大喜。又出經紀走盤。但此批牲皮尚在途中未到。此一批值貨價三萬七千元。旋有經紀帶了一疊福州大亭來談。擬一批買清。問會何時到。馬打電話問崔老伯。崔伯謂大約星期三可到。馬一計。三日之內。可賺佣六千多元。爲之心喜。便問老伯能否先行立約收定。崔老伯覆。立約可矣。收定就不必。

豆皮友又覺得崔老伯甚可靠。居然肯立約。但不收定。亦覺得白金蛇之狐疑爲多事。因告於白金蛇曰：崔老伯其爲均真。佢肯全福州佬訂約。不肯收定。可知佢實在非有心行騙者也。白金蛇笑曰：此又爲變相之賣廣告。此約一立。則馬即便入圈也。信不信由你。豆皮友仍不深信。明日。崔老伯到大地貿易行。與福州佬訂立合約。限三日之內。貨到交銀。崔伯說明貨已由廣州起運。係搭食船。不久即可到香港仔矣。將壹張起貨單出示福州佬。福州佬認爲滿意。便握手而別。由此夕起。崔伯與馬更加親近。又到金陵聚餐。第三日之期已屆。

加拿大
李祐華事務所
HARRY LEE AGENCIES
電話 214 CENTRE ST. 電話
26539 CALGARY, ALTA. 33359

弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

London Drug Store
 Main and Union,
 Vancouver, B.C.
 PA. 3847 (舖材藥敦倫)
 宜相銀價 街賓天夾街

精神及魄力
 是汝所應得
 Bass Vitaminals
 此藥丸能補益精神安
 睡及防傷寒令汝精神
 爽利 每盒百粒五元

◎玻璃屋農商注意
 玻璃平沽
 十六寸長 十六寸闊
 列治文農產有限公司
 他文那街六壹五號門牌
 電話 Pacific 8388
 Richmond Growers Co. Ltd.

新到大宗
雙喜絲苗
店派絲苗
大粒糯米
唐山生油
海宴蠔油
各種名茶
合時水貨
大金錢龜

新到美聲唱片第七期出品

紅銀女	靚次伯	俏紅娘	二張
白玉堂	鳳凰女	魚腸劍	二張
羅劍郎	濠江之驚郎帽寶	梅開二度	二張
任劍輝	情淚浸袈裟		二張
天涯	存忠劍		二張
小何非凡	恨海狂夫		二張
小何非凡	小芳豔芬	雙鳳朝陽	二張
廖志偉	伍木蘭	家山有福	二張
黃千緩	新紅銀女	芒夢訪豔	二張
任劍輝	白雪仙	初為人母	二張
小燕飛獨唱		飛燕迎春	二張

最新電影插曲

天堂小鳥	小燕飛唱	人隔萬重山	「電影插曲」	一張
濠江之驚郎帽寶	点点落紅飛絮亂	抱着琵琶帶浪彈		一張
小何非凡	小芳豔芬	恭喜發財	郊遊樂	一張
新紅銀女	小何非凡	冤冤氣氣	追求	一張
新紅銀女		馬鬃夢		張壹
		賣生藕		

南聲第八期唱片每只一元五毛

羅劍郎	洗劍麗	危城驚驚劫	二張
新紅銀女		銀姐自嘆	二張
小非凡	新紅銀女	玉女戲情情	二張
蔡湛凡	蘇鶯兒	貞鵝刺虎	二張
廖志偉	伍木蘭	一生兒女債	二張
黎翠霞	洗劍麗	羅成寫書	二張
音樂片		悲秋	二張
		寡婦訴冤	二張

美華唱片

林倩彤	夢楚峯	虹霓關	二張
星林		夢絕巫雲	二張

新到第四期幸運公司原裝唱片

任劍輝	紅銀女	紅娘遞柬	二張
小馬師曾	天涯	小紅銀女	二張
梁醒波	鳳凰女	發財利是	二張
梁瑛		順治逃陣	二張
芳艷芬		程大嫂	二張
何鴻略	新芳艷芬	即開婉芬	二張
羅劍郎	鄧碧雲	豔女情願假玉郎	二張
小非凡	小芳豔芬	唐伯虎点秋香	二張
任劍輝	小燕飛	飲擺紅綾帶	二張
音樂譜子		秋戀	二張
		雨打芭蕉	二張

外埠 COD
 HOY'S
 450 Main St. Vancouver, B.C.
 電話 PA. 1813
 馬開錫電器行

洪門信條

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

林寰舉

喘息(扯氣)一症，我認爲人體百病中最痛苦最可怕的體候，當發作時，呼吸短促，上身屈曲，冷汗四溢，面目黧黑，心壇慌張，言之心悸。

施其技，一籌莫展！

准此以觀，顯然喘息非由敏感，與心腎肺諸器官真實的害病而來，有須研究之必要。

提起喘息病，常人均以爲敏感
感 ALLERGY 和心臟腎臟及肺臟
的眞實害病而來的，我以爲非，要
不然，爲何專治喘息的西藥如麻黃
素，腎上腺素連同最新發明的腦垂腺
刺激素，以及中醫的治喘良方，如
麻黃射干湯，人參定喘湯，與兒寒
丸，冷哮丸等沒有一點效能。

當茲原子時代，醫藥發明，真
極研究，貫通其義理，俾發現出喘
學理論的遺寶，藉茲統緒，得以窮
國古代靈樞，素問，甲乙經等神經
學理論的遺寶，藉茲統緒，得以窮
極研究，貫通其義理，俾發現出喘

大抵喘息病由什麼而來？這篇
論文，由是而作，想藉此指出我的
新發現，俾大眾參考，去拯救的疾
苦，並改正人們對喘息病竈的誤解

原乎喘息一病，是由神經系統
患病而起的。在這裏，吾殊感謝中
國古代靈樞，素問，甲乙經等神經

六三一

說小俠武

第五回 艱苦求師決心擊懷柱 風塵走俠豪氣逼崑崙

爽快的問說。你真是急着要去找鮑崑崙和龍家兄弟爲你的父親報仇嗎？江小鶴悲憤流淚着說。那是自然。今天我學會了武藝。明天我就走。我不殺死龍家兄弟。我什麼也不幹。別看程入他使人打我。那不要緊。我不能忍的就要殺父的大仇！閩中俠說。好了！今天咱們就走。先到紫陽。後到鎮江。你再傳授你武藝！江小鶴一聽。立刻破涕爲笑。喜歡得跳躍起來。說。好了！好了！徐太爺咱們今天就走。只不知你帶多少人去？閩中俠搖頭說。一個人也不用帶。只是我們兩人前去。到時你也不要上手。只憑我一口寶劍。我管保叫鮑崑崙向我下跪。他那三十多個門徒。非死即傷！江小鶴聽了閩中俠這話。也倒不禁有點發怔。徐雁雲却嚇得變色。上攔住他父親。說。父親。你與江兄再商量商量好不好！不然我也隨你前去？閩中俠擺手說。你不要去。我還要留下你看家。徐雁雲又噙噓地說。不過。我聽說鮑崑崙的門徒衆多。而且有不少武藝高強的。父親你一個人如何能敵得過他們？閩中俠聽了這話。立時生氣。斥道。你不要管！我既說出話來。豈能食悔？隨就命僕人備馬。他進裏院收拾行李去了。這時江小鶴已把他自己行李由裏屋拿出來雖然喜歡。但卻有點發怯。暗道。閩中俠雖然武藝高強。可是他如何能敵得過崑崙派那些人？但又想。閩中俠他都排得出來。難道我反排不出去嗎？隨就鼓起勇氣來。到了馬棚裏。此時徐家的莊丁全都滿面愁色。但卻都不敢作聲。僕人備了兩匹馬。一匹是黑馬。另一匹是高頭大鬘渾身跟雪一般白。彷彿比那黑馬還強。少時。內宅裏出來僕人。拿着閩中俠的簡單行囊。和一口三尺多長的鐵鞘寶劍。都放在那匹白馬上。小鶴就將自己的行李和鋼刀也都放在那匹黑馬上。少時間中俠由內宅走出來。他精神煥發。穿着一件清淨綢的長衫。腳下一雙魚鱗勒鞋。背後掛着一個大草帽

度王 感著

驚崑崙

上冊

說小俠武崑崙

六三一

北

△愛情像金錢一樣。是儲蓄得來的。一天天的儲蓄。最後便變成多情了。

△無須言語表達而能會心。是神仙眷屬。只用眉目傳情而能會心。是才子佳人。必須用言語始能會心。是凡夫俗婦。即使使用言語也不能會心。則是柴米夫妻。

3

△海員：我知道這裡的例規是
不許收受貼土的。
女侍：別妄想。伊甸園的蘋果
也是禁品。
△美麗的模特兒問她底男友是
否真的愛她其人而非其服飾。
他答：親愛的。攷驗我吧！
△教授：青年人。你確信能令
我的女兒快樂嗎？

懷張子房詩步原

能忍多謀第一流 韓仇思復劍橋秋
惟秦壯舉飲千古 興漢鴻謀曜九州
納履受膏增鐵量 逃名遜利隱林邱
超然不問人間事 仙境飄飄物外遊

雲疎落珠璣蜀水射

靈日盤桓林下處
烹泉濯肺快傾壺
——無題——

白慶幸發掘了真摯的

獲得了明星的高照，豈料你竟說鑿裝歸去故里；頓使我的悲情和蕪深相洶湧，脆弱的心靈像和軀壳離脫。從此以後我可真像一個失羣的孤雁四顧茫茫不知何處是枝樓！別了！小小的分別你我真抑制傷悲度心祝你一帆風順抵達彼岸；還望你那那潔淨無邪的友誼，因你這行而散佈了整個天地。

◎馬邊修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

美盛金鋪
十足金葉首飾各樣大小銀器
各款眼鏡
司理 鄧鴻隆
鄧鴻輝
435 Columbia Ave. M.A. 2565
Vancouver, B. C.

◎專醫瘋癱症

由唐山特辦蘇癆藥

蘇癆藥 每廿元 分兩瓶內有單詳明
服法 症一次重症多服數劑

撞紅仙方每瓶五元

最要者請藥註明年歲若干把症

若于下說明 配藥一次痊愈

應驗天竺膏藥每張一元二毛五

一治遠年近日心痛五癆七傷遍身骨

骨疼痛腰膝軟弱左癱右換手足麻木

腰痛無名腫毒等症凡火症孕婦忌貼

KWONG SANG

OWL DRUG CO.
 澳路藥材舖
 聘有華人店員在喜市定
 英緬街服務支店在喜市
 定街夾亞瑟街
 Guasore 止咳良藥
 壹元及壹元七毛五
 Dolcin 神効風濕丸
 二元三毛九
 三元九毛五
 免近埠廣生藥局黃君師啟

滿地可銀行

借債能助營業否

若汝宜一低廉價之債項以

展開生意或改革之

變為現代化倘汝有

能力還償滿地可銀

行可以還借汝

生銀是本行之營業

諸爾與就近司理商

量無論何等堅固營

業計劃他必樂意在

可能範圍幫助汝

滿地可銀行與加

國各界人士接洽

已有百三十年矣

MY BANK

TO 2 MILLION CANADIANS

B of M

BANK OF MONTREAL

Chungking Chop Suey
 178 East Pender St.
 Vancouver, B.C. Canada.
 Marine 1734

重慶唐餐館
 日夜不停市
 大謙兼小酌
 男女僑胞呀
 雲城第一家
 菜晏頂瓜瓜
 隨時可應駕
 請來幫襯吓

加拿大寶豐華
利德烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

力行有接
理一司
介紹職業即日停止
Lee-Han Mercantile Co. Ltd.
276 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
電話 Marine 9014

◎醫生黃基靄
總址：總路街三百四十六號
電話 Marine 5995

安康藥廠



力丸

專治男婦體弱
效補血氣
藥燥不而

化痰止咳
順氣提神
四時可服
老幼咸宜

調經種子補血補氣

總代理：澳門西門外五月初十門牌
分代理：香港德輔道中九十九號

天福堂藥廠

利濟丸

居家旅行
良藥大

主治

嘔吐肚痛
百發百中
食滯感冒
一服即好

龍

欖蔥茶

治
一切外感發熱的症候無論
風用者清熱解毒利山藥
氣水不服即能利便身
常飲能清血解毒除
清濁通利大便等症

福堂涼茶色

治症

原

發熱發冷 濕熱肚痛 痲痧暑熱 痲痧暑熱 止渴生津 內解百毒

（茶濟利味四廿）

福堂藥廠
總發行
三三五

司公貨雜生永
WING SANG CO.
2021 South Railway Ave.
Regina, Sask. Phone: 36400

京果海味
油糖雜貨
參茸藥材
各式藥酒
合時瓜菜
新鮮火肉
火鴨火燒
豆腐芽菜

SUNBEAM BREAD
生美
鮮味
新邊麵包

司公頓伊埠雲
THE T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
還所滿意者
即其價值與
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
Phone PA. 7825

專造
餐館
廚房
旅館
男女白
各種說
專辦
祖國絲
襪山絲
男女晨
發售
女裝衫
男子用

Player's "MILD"



最溫和及最
美味之煙仔

Mount Pleasant Chapel
EMerald 2161
Kingsway at 11th Ave.

望比利臣長壽店
禮堂 孝室 肅穆
停自由車場闊大

△國內新聞▽

昨塘共軍一部叛變

廣州訊。昨塘地區駐有中共安師第八團第四營之全營官兵。於本月三日晚十二時半突有一部發生反。槍聲從營內驟起。營部并發生火。在火光四溢槍聲下。中。營長郝林被亂兵殺死。此事發生。驚動第二連炮隊。開炮向營部轟擊。冀圖先制伏兩軍。然後援救。兵包圍。直逼至四日凌晨四時。槍聲始息。營部外已遭援軍密密封鎖。天明檢點叛軍死傷無數。失蹤軍官五十餘人。彼等叛者過去完。全是湘邊縱隊陳維輝任改編。其叛原因。係有反共份子滲入所致云。

台山公路常遭破壞

台山訊。本月廿二日夜。交通公路東段支線。均遭破壞。破壞範圍。計凡二公里遠。目前車輛來往已中斷。公路破壞情形。係被炸藥爆炸。此外新寧郊外中共駐軍營部。亦於昨晚被擲手榴彈四枚。但祇有一枚爆炸。死守衛兵四名。此項行動。似為反共份子所施。惟共軍搜索一無所得。(未完)

西樵農民
拆除農會招牌

西樵訊。入春至今。各地奇旱。禾田雖有插下。但均遭旱死。西樵地區農會現正展開「拔禾」運動。希望再種。農民認為如此辦法。上遭收割。或還有一絲希望。否則只有等待絕糧。但因穀種已到山窮水盡。無可設法之情況下。故均以此意集中農民數百名。要求農會執行退還借貨維持。但悉遭拒絕。農民以請求不得要領。大表不滿。

滿。昨月廿二日全體要除農會招牌。嚇得農幹抱頭鼠竄。該事現尚未得解決。

共方各地農民
展開「抗旱搶插」

▲粵省旱災仍未解除
新會。四邑。三水。龍門。博羅。高明。鶴山。南海。高要。等十三個縣發動農民展開抗旱鬥爭。搶插禾田三百四十畝。現各縣旱象迄未解除。

據謂全站拖拉機之牽引力量當於三千頭耕牛之耕作能力中在粵西區設此拖拉機站。想是利用陳濟棠時代所遺之器材而已。至其用意。係欲開闢雷州半島。因雷州半島大部土地尚未開墾。荒坡連綿不絕。中共為增加土產計。故擬將之開發。又據站設立後。中共強令粵西區各接近山區之農戶及合作社等。訂立代耕合同。以機械動力剝削農民經濟。

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當

富押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此告自即九折計
舊市定街東七十七號車時押舖廣告

華新書局

猴拳大師三下江南 四冊 壹元一
龍虎雙劍俠 二冊 五毛五
奇俠四大金剛 二冊 五毛五
爛頭何威鎮桂林城 二冊 五毛五
武當七怪肉搏方世玉 三冊 八毛五
內家拳太極功玄玄刀 三冊 八毛五
吳鑑泉氏的太極拳 三冊 七毛五
三十二勢長拳 三冊 七毛五
太極拳學 龍子祥著 二冊 七毛五
處世須知生活手冊 二冊 五毛五
主婦必讀家庭手冊 二冊 五毛五
最新汽車駕駛及修理 二冊 五毛五
小冊手冊 二冊 五毛五
一個司機的故事正續 二冊 五毛五
太陽出來的時候正續 二冊 五毛五
溫柔滋味 三冊 五毛五
海角天涯 三冊 五毛五
流水行云 二冊 五毛五
黑天堂 五冊 五毛五
愛戀情趣 二冊 五毛五
陽光下的戀人 郭嘉著 二冊 五毛五
社會自修倫理小說人倫 二冊 五毛五
天堂 夢 俊人著 二冊 五毛五
春色 惱人 俊人著 二冊 五毛五
魔術的夜生活 二冊 五毛五
十字架前的悲劇張洗塵著 二冊 五毛五
荆 怨 碧侶著 二冊 五毛五
慈 母 怨 碧侶著 二冊 五毛五
二才月風傳 二冊 五毛五
湖呢？海呢？ 李君川著 二冊 五毛五
為歡幾何 俊人著 二冊 五毛五
女明星相片 大冊 特價七毛五
新圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

雜貨藥材
油米茶糖
鹹魚醬料
合時水貨
價廉物美
大帮供應
司理 周幹棟 啟

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

威古
接車行李
煤炭出售
快捷妥當
232 E. Pender St.
Phone MA. 9487

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于舖街夾喜市定街

本行接駁香
港匯單。莫
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunley Ave. HA 0141
VANCOUVER 4, B.C.

Now!
GB enriched
GENERAL BAKERIES LIMITED

參歸精
量遠光返
精歸參



參歸精乃採集國產最名貴之
人參與華和當歸精液配合中
和藥品製煉而成其功效比
普通之補劑強大十倍具有
(補血補氣)補腎三大補力
任勞任怨之症月中常服
一劑金剛體魄強健
有如生龍活虎服藥服用
保證滋補補身之妙品
尿甜
素健
菴家陳
品西
號五零百三中通輔德港香。行發總

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

新到大幫
雙喜牌
雙喜牌
米苗絲
國祖到新
貨雜

Simon's HAVANAS
全加拿大之華人
菸館發售聖文公
司之呂宋煙經有
八十年之久歷
史該公司之經紀
人員誠覺得萬分
榮幸為華友服務

Pandora
CIGARAS
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
Telow 1754

填報工商入息稅紙
解決。入籍移民事件
整理。生意數目部記
各種保險。營業買賣

黃漢 經紀事務所
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

明發新 奇異藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身麻痺 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外擦併用。效驗如神。早經風行全球各地。有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛五
各埠各大商店均有代理

計
告

家門不幸 塞及
配室徐門曹氏夫人痛於中華民國四
十四年五月十日下午五時半病終於
雲南中央醫院續閱享壽六十歲爰
命兒女輩親視含殮遵禮成服擇期一
日歸葬返國訖西本月二十日星月

日)下午一時假座威士活殯儀館家
奠卽日發引安葬(綠度墓園)哀此訃
聞

哀女 容好 轉好 紀青 寶青 式戾 湮首

附男女
 女姪孫
 女姪孫
 愛瓊
 智卿
 拔淚歛衽
 美科(適嗣)
 男姪孫
 永源
 學源
 同源
 轉娉(適黃)
 拔淚歛衽
 本蘭(適鄭)
 秀蘭(適陳)
 拔淚歛衽

周福富 黃活松 陳日特 板源順首
男外孫 陳廣福 陳德華 技淚頓首
女 林仲愛 陳麗娟 鄭雲常
外 鄭雲素 技淚欽拜
孫 鄭雲英 周佩蓮 黃潔瓊

Sunday May 12, 1956
at 1 P. M.
Westwood Funeral Home
Nanaimo, B. C.
喪唐 Charlie York
905 Heate St. Nanaimo, B. C.

羊之大

太平洋航空公司
開闢祇停兩站惟
七十年之經驗華
籍美味廣東娘沿
別照顧預付機餐
至雲哥華遊客位
元百九十元
請搭飛機
雲哥華詩不

搭平
乘太
請大
拿

航
空
組

加

園	猪	出	產
自製	臘腸	中西	鮮肉
香城	鹹味	罐頭	食品
脆皮	火肉	中西	雜貨
蠔油	叉燒	四季	時菜
佛山	扎蹄	如蒙	光顧
頂靚	風肉	無任	歡迎
零沽	批發		

由四月十六日至五月十六日 一律九折優待

驅風
萬靈油

有風必有驅 有靈必有藥

分三鐘立止立痛

一有治無病防病

主治

風濕骨痛 四時感冒
半身不遂 山嵐瘴氣
風寒鶴膝 飽滯吐瀉
無名腫毒 中風中痰
腰部疼痛 心痛肚痛
湯火損傷 傷風咳嗽

粵東萬春堂監製

YUEN FONG CO.
2 Pender St. E. Vancouver 8, B.C.

沙省舞市阻埠

黃富樓業生意買賣經紀

離舞市阻三呎獨市大食場運貨倉出賣現在生意極好將來更旺

此旅館日有團體及私人請餐，頗有政府人情，能飲酒，因人力及身體有病，故出讓與人，樓梁及傢私取價式萬四千元，另占貨詳細用英文奉答。

另還有寶倉好生意出賣。

遠近僑胞，如有委託，當盡力真誠服務。茲辦遇到。

WONG-AGENCY Phone 9509 B.

香港中醫藥師黃良石啓事

通訊地址 永生雜貨公司 Wing Sang CO.
2021 South Railway Ave. Regina, Sask, Canada

代東

本總堂所定明於中華民國四十四年五月十

五日(星期日)午后一時舉行合併組織成立
第二十五週年紀念典禮並恭祝
比干太始祖寶誕與
天后寶誕潔治香茗饗衆同晚五時半歡宴屆
時敬請光臨指示禮儀曷勝榮幸

馬溫哥華本九牧公所

由四月十六日至五月十六日 一律九折優待

驅風 萬靈油

有風必有驅 有靈必有驅

三十分鐘內立止痛苦

一有治病無病防病

主治

風濕骨痛 四時感冒
半身不遂 山嵐瘴氣
風寒鶴膝 飽滯吐瀉
無名腫毒 中風中痰
腰部疼痛 心痛肚痛
湯火損傷 傷風咳嗽

粵東萬春堂監製

YUEN FONG CO.
2 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

此娘館日有團體或私人請娘領有政府人情能飲酒 因人力及身體有病故出讓與人樓及傢私取價貳萬四千元另點貨詳細用英文奉答

另還有貨倉好生意出賣

遠近僑胞。如有委託。當盡力真誠服務。 茲辦遇到

WONG-AGENCY

Phone 9509 B.

通訊地址 永生雜貨公司 Wing Sang CO.
201 South Railway Ave. Regina, Sask, Canada

代東

本總堂所定明令中華民國四十四年五月十

馬溫哥華林九牧公所



何以「味本調味第一」？

收大效也

用少量而

味素濃厚

兼之

甘香如肉

味道鮮甜

粉色潔白

因為

——理代總——

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St.

Vancouver 4, B.C.

Phone: PA. 6023

洪門昆仲踴躍捐獻

点城置業欸項(十)

△多城社經手。余碩和十元。馬本
蔭林結。殷鴻鈞。廖崇偉。湯穆年
。林如炳。關健民。呂北祐每五元
。張鉅椿。張英。曾耀欽。劉榮。
張汝漢每三元。呂欽榮二元。另共
購公債壹百二十拾元。

△柯京。又有馬應尉捐五元。胡汝
超三元。

△雪輝。又有蘇光乾捐五元。司徒

◎雜貨店平賣

良好雜貨店一間生意暢旺因店主身
抱抱病必須以賤價從速發賣祇取價
貳千九百元貨物另計如意者請與
Mr. O'Connor CH. 1641 或與
Mrs. Janet Macdonald GL. 0272-
電話洽商

Chivers Realty Ltd.
1150 Kingsway EM. 7151

日昇銀業按揭有限公司
 Finance Co. Ltd.
 2000 St. VANCOUVER, B. C.
 電話 TA. 2732

易行
 LE-KIU
 Phone
 256 E. F.

專營借款

如用充銀期方式
 購新舊客車貨車
 本號利息特別便
 宜對其他各項借

▲ 白花片
 ▲ 龍利干
 ▲ 大量靚咸旦

域多利埠代
利同昌
 Hong Chong
 2000 St. Victoria, B. C.
 電話 Tel. 3-5831

利僑貿易公司

IMPORTING CO. LTD.

MA 8105 MA 8950

Vancouver 4, B.C.

新到鮮明鹹魚

去頭馬友
黃花

抹油
池魚

去頭紅三
紅魚

抹油
三牙

黃花

左口大烏

幕爲全國露天戲院之絕無僅有又常
映好戲銀幕之大爲全加拿大之冠能
容一千輛車入場僅收六毫連稅在內
童子十二歲以下免費

Paramount Drive-in Theatre
Loughheed Highway at Spelling
Telephone Glenhurn 6596

店旅滙老百

Broadway
HOTEL



1 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445

國醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫士
暫寓亞力山大街四壹二號
電話 TA. 9657

◎巴拉蒙露天戲院

本戲院現改裝 Cinemascope 新式
銀幕九十尺濶四十尺高能觀廣濶風